



ATENÇÃO

- Antes de utilizar o relógio, leia atentamente este manual de instruções para o uso seguro e correto.
- Depois de ler o manual, guarde-o à mão para futura referência.

Precauções de segurança (Instruções que devem ser seguidas sempre)

Este manual contém as seguintes instruções que devem sempre ser estritamente seguidas para evitar lesões a você e outras pessoas, bem como para evitar danos à propriedade.

■ As lesões e danos, que podem ser causados pelo uso inadequado do relógio ou pela negligência das instruções ou precauções contidas neste manual, são classificados com os seguintes símbolos.



ADVERTÊNCIA

Pode causar sérias lesões ou morte.



ATENÇÃO

Pode ou causa lesões ou danos menores ou moderados.

■ As instruções importantes que devem ser seguidas são classificadas com os seguintes símbolos.



Símbolo de advertência (atenção) seguido por instruções que devem ser seguidas ou precauções que devem ser observadas.



Símbolo de proibição seguido por [ações que não devem ser feitas] (O que não se deve fazer)

ADVERTÊNCIA

O mergulho é inerentemente perigoso. Quando utilizar o relógio durante um mergulho, certifique-se de ter uma compreensão adequada do manuseio deste relógio como descrito nestas instruções, e sempre observe o procedimento de operação.

O medidor de profundidade da água deste relógio não é certificado para uso como um instrumento de medição aprovado oficialmente.
O medidor deve ser usado apenas como um instrumento de referência para uma indicação aproximada da profundidade da água.

- Embora este relógio seja equipado com um medidor de profundidade da água e um altímetro, não tente medir a altitude em locais muito altos logo depois de mergulhar. Mover-se para lugares elevados (como uma escalada de montanha ou vôo em avião) depois de mergulhar sem um período de descanso adequado pode causar males de descompressão.

- O mergulho com o relógio é limitado ao mergulho recreativo (sem mergulho com descompressão). Não utilize o relógio durante um mergulho com descompressão, mergulho de saturação ou quando mergulhar em altas altitudes. Embora o relógio possa ser usado na água numa gama de temperatura de +10°C a +40°C, a profundidade da água não é exibida corretamente em água não salgada (gravidade específica: 1,025).
- Mudanças atmosféricas bruscas e mudanças na temperatura da água podem afetar a exibição e performance do relógio. É necessário utilizar o relógio em combinação com outros instrumentos em tais casos. O mostrador deste relógio só deve ser usado para propósitos de referência como um indicador aproximado.
- Embora o uso deste relógio seja limitado ao uso recreativo, mesmo o mergulho recreativo pode ser perigoso. Recomendamos fortemente ao usuário que utilize o relógio apenas como um instrumento suplementar durante o mergulho, depois de ter primeiro recebido o treinamento de mergulho adequado de um instrutor qualificado, ter adquirido a experiência e habilidade necessária para um mergulho seguro, e ter dominado completamente o manuseio e operação deste relógio.

SUMÁRIO

ADVERTÊNCIA	462
1. Características	467
2. Utilização deste relógio	469
A. Utilização durante um mergulho	
B. Utilização do altímetro e barômetro	
3. Mostrador digital	478
4. Nomes e funções dos componentes	480
5. Acerto da hora analógica	484
6. Mudança do modo	486
7. Utilização do modo das horas/calendário	489
A. Acerto da hora e data digital	
B. Medição da temperatura	
C. Exibição das mudanças na pressão barométrica	
8. Utilização do modo do despertador	493
A. Definição da hora do despertador	
9. Utilização do modo do cronômetro	495
A. Medição do cronômetro	

10. Utilização do modo de registro de mergulho	498
A. Chamada dos dados de registro	
B. Apagamento dos dados de registro	
C. Explicação dos termos dos dados de registro	
11. Utilização do modo do alarme de mergulho	502
A. Definição do alarme de profundidade e do alarme do tempo de mergulho	
12. Utilização do modo de registro da altitude	506
A. Chamada de um registro de ponto	
B. Apagamento de um registro de ponto	
13. Utilização do modo de medição da profundidade da água	509
A. Medição e exibição da profundidade da água	
B. Medição do tempo de mergulho	
C. Medição da temperatura da água	
D. Funções de advertência durante a medição da profundidade da água	
14. Utilização do modo de superfície	515
15. Funções básicas do altímetro	517
16. Utilização do modo de medição da altitude	519
A. Correção da altitude	
B. Medição contínua da altitude e medição de duração fixa da altitude	

17. Aplicações do altímetro	528
A. Medição da altitude ao escalar uma montanha	
B. Outras aplicações	
C. Montanhas proeminentes e baixadas ao redor do mundo (Referência)	
18. Função de advertência de pilha fraca	532
19. Outras funções	533
A. Exibição das funções dos botões	
B. Aro graduado rotativo	
C. Bússola	
D. Limites de não descompressão	
20. Pilha	538
21. Localização e solução de problemas	540
22. Extensão da vida útil do relógio	542
23. Reinicialização	549
24. Especificações	550

1. Características

Este relógio é dotado de um medidor de profundidade da água que mede e exibe a profundidade da água durante um mergulho, e de um altímetro que mede a altitude durante a escalada de uma montanha e outras atividades em altas altitudes.

<Função de medição da profundidade da água>

- A medição da profundidade da água começa automaticamente quando se entra na água com o relógio no pulso.
- A profundidade da água é medida em unidades de 0,1 m até uma profundidade máxima de 80 m.
- Os dados do mergulho (dados de registro) dos quatro mergulhos mais recentes são automaticamente memorizados.
- Várias advertências necessárias são providas para garantir um mergulho seguro.

<Função de medição da altitude>

- A altitude é medida em unidades de 5 m numa gama de -300 m a 6.300 m.
- A pressão barométrica é medida em unidades de 1 hPa (1 hectopascal = 1 milibar) numa gama de 452 hPa a 1050 hPa.
- Registro da altitude que permite o armazenamento da altitude, pressão barométrica, tempo e outros dados na memória para um máximo de seis pontos de medição.

<Outras funções>

- Função de medição da temperatura que permite a medição da temperatura da água durante o mergulho e registro da temperatura do ar em terra.
- Função de cronômetro (registro de 24 horas) que permite a medição do tempo em unidades de 1/100 de segundo.
- Função de despertador de 24 horas



Todos os reparos neste relógio, incluindo a troca da pilha, devem ser feitos por um Posto de Serviço Citizen, pois técnicas e equipamentos especiais são necessários para fazer ajustes finais e verificações após os reparos (incluindo a troca da pilha).
Entre em contato com um Posto de Serviço Citizen quando o relógio precisar de reparo ou inspeção.

2. Utilização deste relógio



ATENÇÃO

- Quando utilizar este relógio, por favor certifique-se de compreender completamente o manuseio do relógio e as precauções relacionadas com o seu manuseio para garantir o uso correto. Repare que utilizar este relógio de uma maneira não descrita nestas instruções pode causar um mau funcionamento do relógio.



ADVERTÊNCIA

- As funções de medição da profundidade da água, bem como as funções de medição da altitude e da pressão barométrica deste relógio não são certificadas para uso como instrumento de medição aprovado oficialmente. Elas devem ser usadas apenas como medições auxiliares.
- Os valores medidos para a profundidade da água, altitude e pressão barométrica exibidos pelo relógio só devem ser usados para propósitos de referência, como indicações aproximadas dos respectivos valores.

A. Utilização durante um mergulho

ATENÇÃO: Observe o seguinte para um mergulho seguro.

- Quando utilizar este relógio durante um mergulho, certifique-se sempre de receber a educação e treinamento necessários, e observe as regras de mergulho.
- Certifique-se sempre de utilizar o “regime dois-a-dois”^{*1} quando mergulhar.
- Este relógio é recomendado para ser usado apenas para mergulho recreativo em profundidades menores do que 20 m em consideração à segurança.
- Recomendamos a troca rápida da pilha. A vida útil da pilha deste relógio é de aproximadamente 2 anos após a instalação de uma pilha nova (embora isso varie dependendo da frequência de uso da função de medição da profundidade da água e outras funções).
- Certifique-se de tirar um período de descanso adequado depois de mergulhar de acordo com as regras de segurança de mergulho. Voar num avião ou mover-se para altitudes altas sem um descanso apropriado após o mergulho pode causar males de descompressão.

*1: O regime dois-a-dois refere-se ao mergulho em pares, de modo que cada mergulhador possa cuidar da segurança do outro.

PROIBIDO: Usos proibidos durante o mergulho

Não utilize este relógio para mergulhar nas seguintes condições:

- Quando a advertência de pilha fraca aparecer.
...O ponteiro dos segundos do relógio move-se em intervalos de dois segundos quando o nível da pilha baixa além de um certo nível.
- Quando o relógio parar ou quando ocorrer uma anormalidade (tome cuidado para não bater o relógio contra o equipamento de mergulho, pedras ou outros objetos duros).
- Quando a medição de profundidade da água for usada fora da gama de temperatura garantida ou em altas altitudes.
...A gama da temperatura na qual a precisão da medição da profundidade da temperatura deste relógio é garantida é de +10°C a +40°C.
...A profundidade da água não pode ser medida em altitudes mais altas do que 4.000 m acima do nível do mar.
- Quando a ação ou situação for considerada perigosa.
...Este relógio foi concebido para ser usado como um dispositivo de prevenção ou emergência para naufrágios ou outros acidentes marítimos.
- Quando o relógio for usado em atmosferas contendo gás de hélio (como no mergulho saturado).
...O uso do relógio nessas condições pode causar uma falha ou avaria no relógio.

ATENÇÃO – Precauções durante o mergulho

<Antes de mergulhar>

- Verifique se o mostrador do relógio está num modo diferente do modo de medição da altitude ou modo de medição do cronômetro.
- Verifique se a mensagem “ER” ou “CHEK” não está exibida no mostrador digital.
- Verifique se a coroa está pressionada e aparafusada firmemente na posição de trava.
- Verifique se a pulseira está firmemente apertada ao corpo do relógio.
- Verifique se não há rachaduras, lascas ou outras anormalidades na pulseira ou vidro do relógio.
- Verifique se o aro graduado rotativo gira normalmente.
- Verifique se a hora e a data estão ajustadas corretamente.
- Verifique se o alarme de profundidade da água e o alarme de tempo de mergulho estão ajustado corretamente.
- Verifique se o ponteiro dos segundos está movendo-se apropriadamente.
 - * Se o ponteiro dos segundos estiver movendo-se em intervalos de dois segundos, isso indica que a pilha está perto de esgotar-se. Peça a troca da pilha num Posto de Serviço Citizen.

472

<Durante o mergulho>

- Evite subir à superfície muito depressa. Tentar subir até a superfície muito depressa pode causar efeitos prejudiciais ao corpo como males de descompressão. Observe a velocidade de subida à superfície sem falta.
- Nunca tente operar a coroa do relógio sob a água. Isso pode causar um mau funcionamento em virtude da resistência da água.
- Deve-se tomar cuidado pois o alarme pode ser difícil de ouvir em virtude do ruído de respiração sob a água.

<Após o mergulho>

- Tire um período de descanso adequado depois de mergulhar, referindo-se ao modo de superfície (medição do tempo decorrido após o mergulho).
- Enxágüe qualquer água salgada, lama ou areia aderida ao relógio com água fresca depois de confirmar que a coroa está aparafusada e travada em posição, e em seguida remova o excesso de umidade com um pano macio.
- Não tente remover os fragmentos de rocha ou sujeira agarrados no sensor removendo a tampa do sensor ou cutucando com um objeto pontudo. Se os fragmentos entrarem no sensor, enxágüe com água fresca. Se os fragmentos não puderem ser retirados com a enxaguadura, consulte um Posto de Serviço Citizen.

473

 **ATENÇÃO – Mergulho em altas altitudes ou em água fresca**

- Não utilize este relógio para mergulhar em altitudes mais altas do que 4000 m acima do nível do mar, pois este relógio não é capaz de medir a profundidade da água corretamente nessas condições.
- Quando mergulhar em altas altitudes ou em água fresca, utilize o relógio somente depois de receber o treinamento de segurança especial.
- Como este relógio exibe a profundidade da água mediante uma conversão baseada na água do mar (gravidade específica: 1,025), a profundidade da água exibida ao mergulhar em água fresca é na realidade 2,5% mais funda. Por exemplo, quando o relógio exibe uma profundidade da água de 20 m em água fresca, a profundidade da água real é de $20 \times 1,025 = 20,5$ m.

B. Utilização do altímetro e barômetro

 **ATENÇÃO – Funções de medição da altitude e pressão barométrica**

- A altitude exibida por este relógio é a altitude aproximada calculada pela aplicação da pressão barométrica externa, detectada com um sensor de pressão, em relação à altitude e pressão barométrica de um modelo atmosférico padrão internacional. Em consequência, mesmo quando a altitude é medida no mesmo local, a altitude exibida varia com uma mudança da pressão barométrica. A fim de medir a altitude corretamente, é necessário corrigir a altitude num local onde a altitude correta é claramente indicada. Para maiores detalhes, consulte a Seção 15 intitulada “Funções básicas do altímetro”.
- Como a pressão barométrica exibida por este relógio é a pressão barométrica externa detectada por um sensor de pressão no local da medição, a pressão barométrica exibida muda com a mudança da altitude. Além disso, ela também difere da pressão barométrica indica em mapas de tempo (pressão barométrica convertida para a pressão barométrica de 0 m acima do nível do mar). Utilize a função de medição da pressão barométrica

deste relógio como uma referência geral para monitorar as mudanças na pressão barométrica no mesmo local.

- Tanto as funções de medição da altitude e da pressão barométrica deste relógio são sujeitas aos efeitos das mudanças da temperatura. Mesmo no caso da mesma pressão barométrica, os valores exibidos (para altitude e pressão barométrica) podem mudar se a temperatura mudar.

 **PROIBIDO – Usos proibidos das funções de medição da altitude e pressão barométrica**

Não utilize as funções de medição da altitude e pressão barométrica deste relógio nas seguintes condições:

- Quando a ação ou situação for considerada perigosa.
- Quando houver mudanças bruscas na pressão barométrica e temperatura em virtude de mudanças nas condições do tempo.
- Quando a pressão barométrica é ajustada, como num avião ou edifício.
- Quando a altitude muda grandemente num curto intervalo de tempo (como no pára-queda).

 **ATENÇÃO – Sensor de pressão**

- O sensor de pressão usado neste relógio é um dispositivo de alta precisão. Nunca tente desmontá-lo ou cutucá-lo com um objeto pontudo.
- A função de medição da altitude pode não funcionar adequadamente se o ar não puder fluir para o sensor. Tome especial cuidado para impedir a penetração de fragmentos ou poeira no sensor. No caso de aderência de fragmentos, sujeira ou outros objetos no sensor, enxágüe o sensor com água fresca. Se os fragmentos não puderem ser removidos com a enxaguadura, consulte um Posto de Serviço Citizen.

3. Mostrador digital

O mostrador digital deste relógio emprega três modos principais, a dizer: Modo normal, modo de medição da profundidade da água e modo de medição da altitude. Há vários outros modos (funções) contidos no modo normal, como os modos das horas/calendário e despertador. Consulte as respectivas seções que descrevem o uso de cada modo para maiores detalhes.

[Modo normal]

- **Horas/Calendário [TME]**

Este modo é usado para exibir e corrigir a hora e a data. As medições da temperatura e da pressão barométrica também são realizadas neste modo.

- **Despertador [ALM]**

Este modo é usado para ativar e desativar o despertador, e para definir a hora do despertador.

- **Cronômetro [CHR]**

Este modo é usado para medir e exibir o tempo com a função de cronômetro (cronometragem até 24 horas).

- **Registro de mergulho [D.log]**

Este modo é usado para chamar e exibir os quatro conjuntos de dados de mergulho mais recentes armazenados automaticamente na memória durante a medição da profundidade da água.

- **Alarme de mergulho [D.AL]**

Este modo é usado para exibir e definir o alarme de profundidade e alarme do tempo de mergulho.

- **Registro de altitude [A.log]**

Este modo é usado para chamar e exibir os registros de altitude de seis pontos armazenados na memória no modo de medição da altitude.

- **Modo de superfície**

Este modo é usado para medir e exibir automaticamente o tempo decorrido até 24 horas após o término de um mergulho. (Este modo só exibe 24 horas do tempo decorrido após um mergulho contínuo até uma profundidade de 1 m ou menos durante pelo menos 3 minutos.)

[Modo de medição da profundidade da água]

Este modo é usado durante o mergulho. Ele é usado para medir e exibir a profundidade atual da água e tempo de mergulho em intervalos de 1 segundo durante um mergulho.

[Modo de medição da altitude]

Este modo é usado durante a escalada de montanhas, etc. Ele é usado para medir e exibir a altitude e pressão barométrica em intervalos de 1 segundo ou 15 minutos. Além disso, este modo também é usado para corrigir a altitude para obter uma medição da altitude mais precisa.

4. Nomes e funções dos componentes

Leia esta seção referindo-se à ilustração do relógio mostrada no verso da capa.

[Modo normal]

Nome/Modo		Horas/Calendário	Despertador	Cronômetro	Registro de mergulho	Alarme de mergulho	Registro de altitude	Superfície
Botão (A)	Pressione uma vez.	Muda entre exibição de segundos e dia do mês/dia da semana	Ativa e desativa o despertador.	Inicia e pára o cronômetro.	Chama a memória.	—	Chama o registro.	—
	Pressione durante pelo menos 2 segundos.	Medição da temperatura/pressão barométrica	Monitor do despertador	—	—	Monitor do alarme de mergulho	—	—
Botão (B)	Pressione uma vez.	—	—	Tempo intermediário /reposição	Muda o conteúdo do mostrador.	—	Muda o conteúdo do mostrador.	—
	Pressione durante pelo menos 2 segundos.	Seleciona o modo de correção.	Seleciona o modo de correção.	—	—	Seleciona o modo de correção.	—	—
Botão (M)	Pressione uma vez.	Seleciona o modo do despertador.	Seleciona o modo do cronômetro.	Seleciona o modo de registro de mergulho.	Seleciona o modo do alarme de mergulho.	Seleciona o modo de registro de altitude.	Seleciona o modo de superfície.	Seleciona o modo das horas/calendário.
	Pressione durante pelo menos 2 segundos.	Seleciona o modo de medição da altitude.				Seleciona o modo de medição da altitude.		
1: Marca de modo		TME	ALM	CHR	D.log	D.AL	A.log	—
2: Mostrador digital [1]		Horas, minutos	Horas, minutos	Horas, minutos	Dados de registro	Alarme de profundidade	Dados de ponto	Tempo decorrido (horas, minutos)
3: Mostrador digital [2]		Segundos/dia do mês, dia da semana	ON / OFF	Segundos, 1/100 de segundo	Dados de registro	Alarme do tempo de mergulho	Dados de ponto	SF.m

[Modo de medição da profundidade da água/Modo de medição da altitude]

Nome/Modo		Modo de medição da profundidade da água (durante a medição)	Modo de medição da altitude (durante a medição)
Botão (A)	Pressione uma vez.	Chama a profundidade da água/temperatura da água máxima	Inicia/pára o tempo decorrido.
	Pressione durante pelo menos 2 segundos.	Chama a profundidade da água/temperatura da água máxima	Armazena os dados do ponto.
Botão (B)	Pressione uma vez.	—	Muda entre exibição da altitude e pressão barométrica
	Pressione durante pelo menos 2 segundos.	—	Mede a temperatura (ao medir a altitude durante um período de tempo fixo)
Botão (M)	Pressione uma vez.	—	Muda a exibição (dentro do modo de medição da altitude).
	Pressione durante pelo menos 2 segundos.	—	Seleciona o modo normal.
1: Marca de modo		Exibe  no mostrador digital [1].	Exibe  no mostrador digital [1].
2: Mostrador digital [1]		Profundidade (m)	Altitude (m)/pressão barométrica (hPa)
3: Mostrador digital [2]		Tempo de mergulho (minutos, segundos)	Tempo decorrido (horas, minutos)

4: Exibição da função do botão (A): As funções do botão (A) são exibidas com marcas.

5: Exibição da função do botão (B): As funções do botão (B) são exibidas com marcas.

- 6: Coroa: Usada para acertar a hora analógica.
- 7: Hora analógica: Exibe continuamente a hora atual (horas, minutos, segundos) com os respectivos ponteiros.
- 8: Sensor de pressão 1: Detecta a pressão da água para medir e exibir a profundidade da água.
- 9: Sensor de pressão 2: Detecta a pressão barométrica para medir e exibir a altitude e pressão barométrica.
- 10: Sensor de água: O relógio muda automaticamente para o modo de medição da profundidade da água quando este sensor de água se molha (exceto durante a exibição no modo de medição da altitude, durante a medição do cronômetro e ao corrigir itens em qualquer um dos modos).
- 11: Aro graduado rotativo: O tempo decorrido pode ser medido com este aro graduado.
- 12: Bússola: Uma aproximação rude da direção pode ser determinada pela posição do sol com esta bússola (aplicável apenas com modelos equipados com uma bússola).

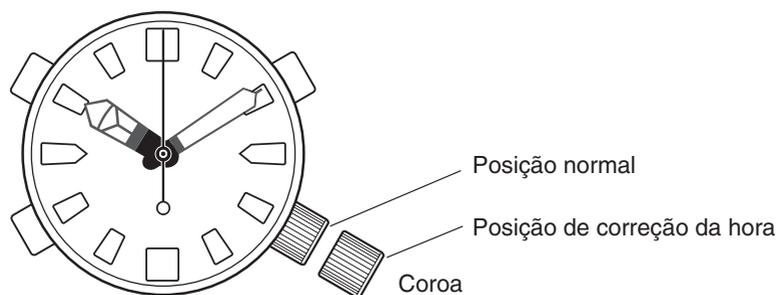
☆ Símbolos dos botões

Os símbolos dos botões usados nas ilustrações explicativas de cada seção têm os significados indicados abaixo.

(()): Pressione o botão durante pelo menos 2 segundos.

()): Pressione o botão uma vez.

5. Acerto da hora analógica



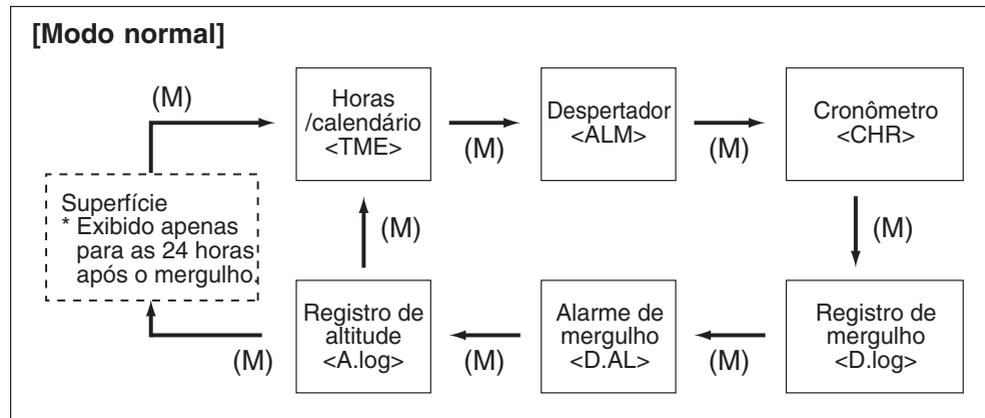
- (1) Depois de desaparafusar a coroa para afrouxá-la, puxe-a para fora. O ponteiro dos segundos pára quando a coroa é puxada.
- (2) Gire a coroa para acertar a hora.
- (3) O ponteiro dos segundos começa a mover-se quando a coroa é retornada para a posição normal.
- (4) Aparafuse a coroa seguramente para travá-la em posição.

<Coroa de trava por aparafusamento>

- Desaparafuse a coroa para afrouxá-la antes de tentar girá-la.
- Certifique-se sempre de que a coroa está aparafusada e travada em posição depois de usá-la.
- Não pressione nenhum dos botões com a coroa puxada para fora.
- Não tente girar a coroa quando há gotas d'água no relógio ou quando estiver na água. Isso pode permitir a penetração de água no relógio e deteriorar a impermeabilidade.

6. Mudança do modo

- O modo muda na seguinte ordem cada vez que o botão (M) é pressionado: Horas/calendário → despertador → cronômetro → registro de mergulho → alarme de mergulho → registro de altitude → superfície (após mergulho).

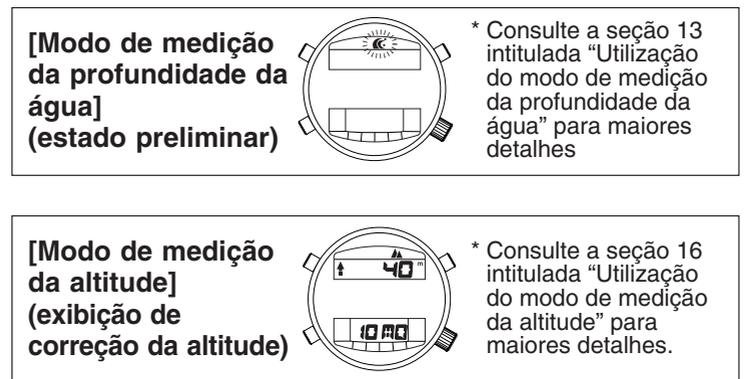


486

- Quando o sensor de água deste relógio se molha em qualquer um dos modos do modo normal (exceto durante a medição do cronômetro), o modo muda automaticamente para o modo de medição da profundidade da água.
- Quando o botão (M) é pressionado durante pelo menos 2 segundos em qualquer um dos modos do modo normal (exceto durante a medição do cronômetro), o modo muda para o modo de medição da altitude (exibição de correção da altitude).

Quando o sensor de água se molha.

((M))



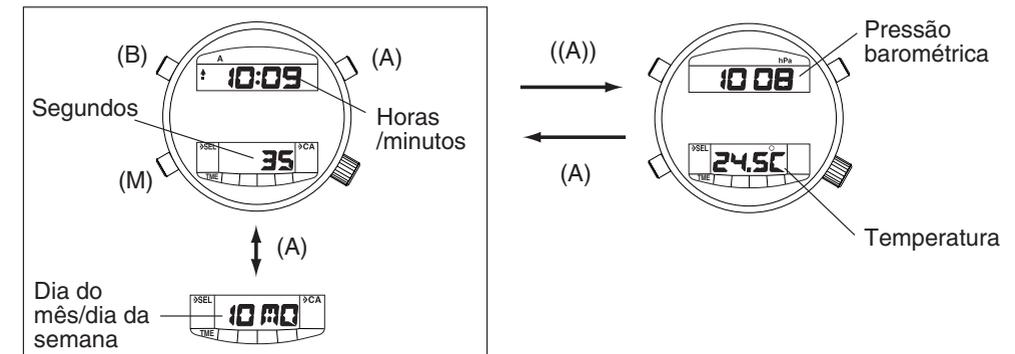
487

- * O modo da superfície só exibe as 24 horas do tempo decorrido após o término de um mergulho contínuo de pelo menos 3 minutos de duração. Em outros casos, a pressão do botão (M) quando o relógio está no modo de registro da altitude muda o relógio para o modo das horas/calendário.
- * Se nenhum botão é pressionado dentro de pelo menos 3 minutos enquanto o relógio está no modo do despertador, modo do alarme de mergulho ou modo de registro da altitude, o relógio retorna automaticamente para o modo das horas/calendário.
- * O relógio não pode ser mudado para o modo de medição da profundidade da água ou modo de medição da altitude quando a advertência de pilha fraca está exibida.

7. Utilização do modo das horas/calendário

Este modo é usado para exibir a hora e data atual.

- O relógio alterna-se entre exibição das “horas, minutos e segundos” e “horas, minutos, dia do mês e dia da semana” cada vez que o botão (A) é pressionado durante a exibição normal.
- A temperatura e a pressão barométrica são exibidas durante 3 minutos quando o botão (A) é pressionado durante pelo menos 2 segundos durante a exibição normal.



- * Pressionar o botão (A) de novo durante a exibição da temperatura ou pressão barométrica retorna o relógio à exibição das horas/calendário.
- * Embora o valor medido da pressão barométrica não mude enquanto o valor está sendo exibido, o valor medido para a temperatura é atualizado cada 10 segundos.

A. Acerto da hora e data digital

- (1) Pressione o botão (M) para mudar para o modo das horas/calendário.
- (2) Pressione o botão (B) durante pelo menos 2 segundos. O mostrador começa a piscar indicando que a hora e data podem ser ajustadas. O item intermitente indica o item que pode ser ajustado.
- (3) O item intermitente muda na ordem mostrada abaixo cada vez que o botão (B) é pressionado.
 - Segundos → minutos → horas → mês → dia do mês → dia da semana → ano → formato de 12/24 horas
- (4) Pressione o botão (A) para ajustar o item intermitente. (Mantenha o botão (A) pressionado para mudar o item rapidamente.)
 - Ao ajustar os segundos, pressionar o botão (A) reposiciona os segundos a “00”. (Se isso for feito com a contagem dos segundos entre 30 e 59, o valor dos minutos é aumentado em 1 unidade.)
 - O formato de 12/24 horas muda o relógio para o formato de 12 ou 24 horas cada vez que o botão (A) é pressionado.
- (5) Pressione o botão (M) para retornar à exibição normal.

- * O ano pode ser definido de 1998 a 2099.
- * Certifique-se de que AM [A] e PM [P] estão ajustados corretamente quando utilizar o formato de 12 horas.
- * Se nenhum botão for pressionado dentro de aproximadamente 3 minutos enquanto um item estiver piscando, o relógio retorna automaticamente à exibição normal.
- * Pressionar o botão (M) enquanto um item estiver piscando retorna o relógio à exibição normal.
- * A função do calendário é completamente automática. Depois de ajustada, ela não precisa ser mais ajustada para o comprimento dos meses ou anos bissextos.

B. Medição da temperatura

- Como o termômetro instalado neste relógio mede e exibe a temperatura no interior do relógio, ele é afetado pela temperatura do corpo do usuário quando o relógio está no pulso. A fim de medir a temperatura do ar com precisão, retire o relógio do pulso e deixe-o aclimatar-se ao ambiente no qual a temperatura será medida durante pelo menos uma hora.
- O valor da temperatura medida deste relógio só deve ser usado como um indicador aproximado da temperatura.

C. Exibição das mudanças na pressão barométrica

Este relógio é dotado de uma função que mede automaticamente a pressão barométrica em cada hora. Esta função informa o usuário se a pressão barométrica atual está mais alta ou mais baixa do que a pressão barométrica medida para a hora anterior com uma marca de seta. Esta função é usada como um indicador aproximado das mudanças na pressão barométrica.

A mudança na pressão barométrica é indicada no modo das horas/calendário.

- Quando houve uma grande elevação na pressão barométrica: ⬆
- Quando houver uma pequena elevação na pressão barométrica: ▲
- Quando houve uma grande queda na pressão barométrica: ⬇
- Quando houve uma pequena queda na pressão barométrica: ▼
- Quando a pressão barométrica não mudou muito: Nenhuma seta

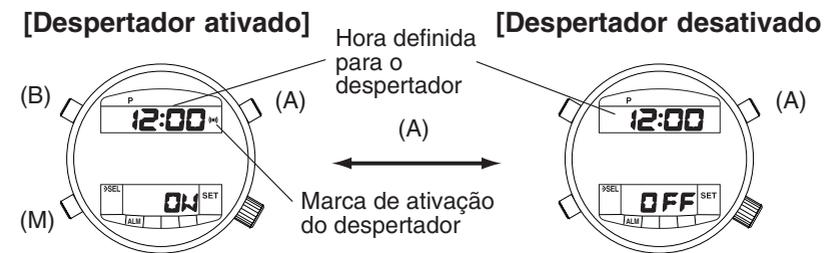
Seta indicando a mudança na pressão barométrica



- * A exibição de mudança da pressão barométrica é cancelada quando o relógio é mudado para o "Modo de medição da altitude" ou quando a reinicialização total é realizada. Neste caso, a mudança na pressão barométrica é exibida a partir da próxima hora.
- * A pressão barométrica não é medida exatamente na hora quando se usa a medição do cronômetro ou quando o relógio está no modo de medição da altitude ou modo de medição da profundidade da água. Neste caso, a mudança na pressão barométrica é exibida com base nos resultados da comparação com a medição feita duas horas antes.

8. Utilização do modo do despertador

Depois que o despertador é definido (ativado), ele soa durante 15 segundos na hora predeterminada todos os dias. O som do alarme pode ser interrompido pela pressão de qualquer botão.



<Ativação e desativação do despertador>

O despertador pode ser ativado (definido) e desativado (cancelado) pela pressão do botão (A). Quando o despertador tem sido definido, a marca de ativação do despertador (P) é exibida no mostrador digital.

A. Definição da hora do despertador

- (1) Pressione o botão (M) para selecionar o modo do despertador.
- (2) Pressione o botão (B) durante pelo menos dois segundos. As “horas” começam a piscar.
- (3) Pressione o botão (A) para definir as “horas”. (Mantenha o botão pressionado para obter uma mudança rápida.)
- (4) Pressione o botão (B). Os “minutos” começam a piscar.
- (5) Pressione o botão (A) para definir os “minutos”.
- (6) Pressione o botão (M) para retornar o relógio à exibição normal.

- * Se nenhum botão for pressionado dentro de aproximadamente 3 minutos enquanto houver um item intermitente, o relógio retorna automaticamente à exibição normal.
- * Pressionar o botão (M) enquanto houver um item intermitente retorna o relógio imediatamente à exibição normal.
- * Se nenhum botão for pressionado dentro de aproximadamente 3 minutos no modo do despertador, o relógio retorna automaticamente ao modo das horas/calendário.

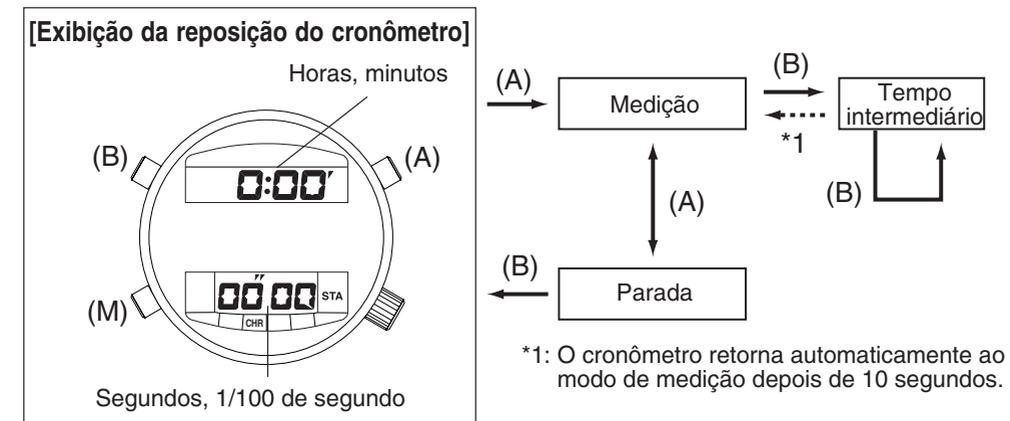
<Monitor do som do alarme>

O som do alarme pode ser monitorado mediante a pressão do botão (A) no modo do despertador.

O som do alarme pode ser ouvido enquanto o botão (A) é pressionado.

9. Utilização do modo do cronômetro

A função do cronômetro provida com este relógio é capaz de medir o tempo decorrido em unidades de 1/100 de segundo até um máximo de 23 horas, 59 minutos e 59 segundos. Após o lapso de 24 horas, o cronômetro retorna à exibição de reposição (0:00'00"00) e pára.



A. Medição do cronômetro

<Tempo decorrido>

- (1) Pressione o botão (M) para selecionar o modo do cronômetro.
- (2) Pressione o botão (A) para iniciar ou parar o cronômetro.
- (3) Pressione o botão (B) quando o cronômetro estiver parado para reposicioná-lo.

<Tempo intermediário>

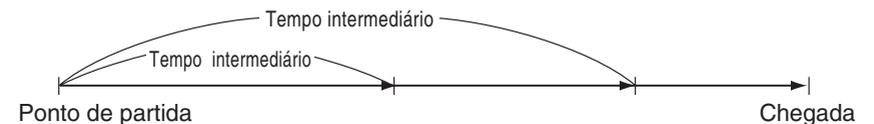
- (1) Pressione o botão (M) para selecionar o modo do cronômetro.
- (2) Pressione o botão (A) para iniciar ou parar o cronômetro.
- (3) Pressionar o botão (B) durante a medição do tempo decorrido exibe o tempo intermediário durante aproximadamente 10 segundos. O tempo intermediário medido mais recentemente é exibido cada vez que o botão (B) é pressionado. (A marca SP aparece intermitente quando o tempo intermediário está sendo exibido.)
- (4) Pressione o botão (B) enquanto o cronômetro está parado para retornar o relógio à exibição de reposição do cronômetro.

☆Tom de confirmação

O relógio emite um tom de confirmação toda vez que o cronômetro é iniciado, parado, reposicionado ou toda vez que o tempo intermediário é exibido.

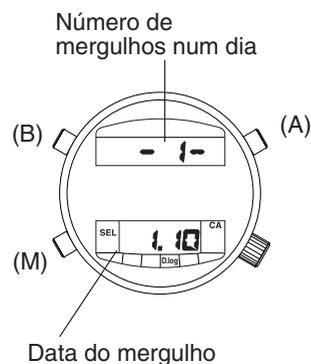
- * Se nenhum botão for pressionado dentro de aproximadamente 3 minutos durante a exibição de reposição do cronômetro, o relógio retorna automaticamente ao modo das horas/calendário.
- * O modo não pode ser alterado durante a medição do cronômetro (inclusive quando o tempo intermediário está sendo exibido). No entanto, quando o modo é alterado mediante a pressão do botão (M) com o cronômetro parado, o tempo quando o cronômetro foi parado é mantido.

Tempo intermediário: A quantidade de tempo decorrido do ponto de partida até algum ponto intermediário.



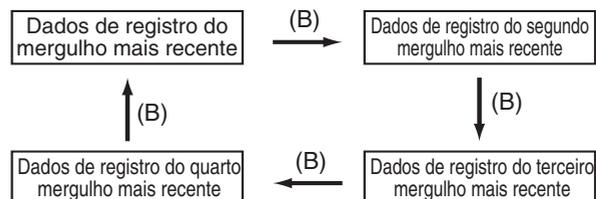
10. Utilização do modo de registro de mergulho

Este relógio armazena automaticamente os dados de registro de um mergulho (número de mergulhos, data do mergulho, hora inicial do mergulho, profundidade máxima, tempo do mergulho, profundidade média, temperatura mínima da água) na memória quando ele é usado durante um mergulho. Os dados dos quatro mergulhos mais recentes no máximo podem ser chamados e exibidos.

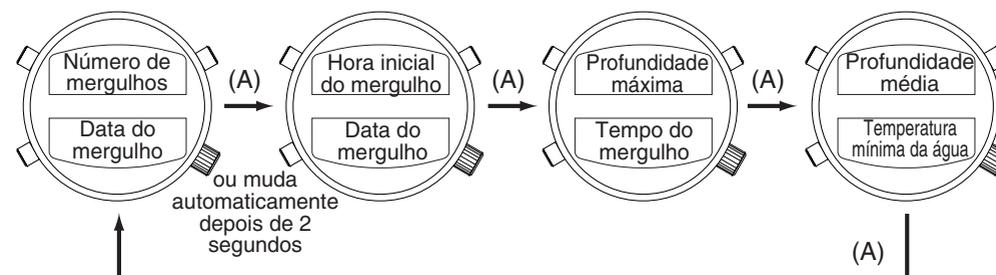


A. Chamada dos dados de registro

- (1) Pressione o botão (M) para selecionar o modo de registro de mergulho.
- (2) Cada vez que o botão (B) é pressionado, o relógio exibe os quatro conjuntos mais recentes de dados de registro a partir do conjunto de dados mais recente, para o segundo mais recente, e assim por diante.



- (3) O mostrador muda na ordem mostrada abaixo cada vez que o botão (A) é pressionado. Os dados de registro de um mergulho são exibidos usando quatro exibições diferentes.



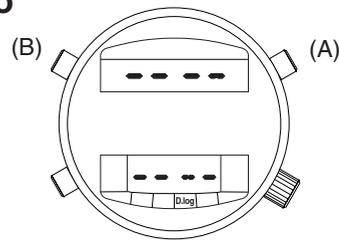
Toda vez que um novo mergulho é iniciado, os dados de registro do conjunto de dados mais antigo são apagados automaticamente. Recomendamos a anotação dos dados necessários num caderno ou outro tipo de registro.

- * Uma série de hífen (----) é exibida quando não há dados de registro armazenados na memória.
- * Quando há menos de quatro conjuntos de dados de registro na memória, os dados de registro armazenados na memória são exibidos repetidamente toda vez que o botão (B) é pressionado.
- * Quando houve uma anormalidade ou erro na medição da profundidade da água, as exibições da profundidade máxima e da profundidade média ficam intermitentes ou as letras “ER” são exibidas.
- * Se nenhum botão é pressionado dentro de aproximadamente 3 minutos no modo de registro de mergulho, o relógio retorna automaticamente ao modo das horas/calendário.

B. Apagamento dos dados de registro

Todos os dados de registro são apagados mediante a pressão simultânea dos botões (A) e (B) durante pelos menos 2 segundos. Um tom de confirmação do apagamento dos dados de registro soa neste momento.

* Não é possível apagar conjuntos individuais de dados de registro.



C. Explicação dos termos dos dados de registro

1. **Número de mergulhos:** O número exibido indica o número de mergulhos feitos num dia.
 - * A contagem dos mergulhos começa a partir de 1 quando o dia muda.
2. **Data do mergulho:** A data na qual o mergulho foi feito (mês, dia).
3. **Hora inicial do mergulho:** A hora em que a medição da profundidade da água começou (quando a profundidade da água excedeu de 1 metro).
4. **Profundidade máxima:** A profundidade no ponto mais profundo.
5. **Tempo do mergulho:** A quantidade de tempo total de mergulho numa profundidade de 1 metro ou mais. A medição do tempo de mergulho pára quando a profundidade da água torna-se menor do que 1 metro. Ela continua do tempo parado se o mergulho for continuado numa profundidade de 1 metro ou mais dentro de 10 minutos após a parada da medição do tempo de mergulho.
 - O tempo de mergulho é medido até um máximo de 99 minutos e 59 segundos. O relógio continua a medir o tempo decorrido de 00 segundos depois da passagem de 100 minutos.
6. **Profundidade média:** A profundidade média durante um único mergulho.
7. **Temperatura mínima da água:** A temperatura mais baixa da água durante um único mergulho.

11. Utilização do modo do alarme de mergulho

O modo do alarme de mergulho utiliza um alarme de profundidade e um alarme do tempo de mergulho. Quando o alarme soa para o alarme de profundidade ou alarme do tempo de mergulho, ele pode ser parado mediante a pressão de qualquer botão.

<Função de alarme de profundidade>

O alarme soa num máximo de 15 segundos quando a profundidade definida é atingida durante um mergulho. Depois que o alarme soa uma vez, ele continua a soar em intervalos de 1 minuto (o número de vezes definido) quando o mergulho é continuado além da profundidade definida. O alarme pára de soar quando o mergulhador retorna a uma profundidade mais rasa do que a profundidade definida.

- Gama de definição do alarme de profundidade: 1 m a 80 m (em unidades de 1 m)
- Número de vezes que o alarme soa: 1 a 5 vezes, ON (soa continuamente durante 15 segundos em intervalos de 1 minuto), OFF (não soa)

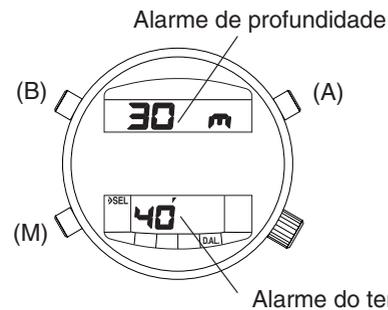
<Função de alarme do tempo de mergulho>

O alarme soa durante 15 segundos quando o tempo de mergulho definido expira após o início de um mergulho. Este alarme só soa uma vez.

- Gama de definição: 5 a 95 minutos (incrementos de 5 minutos), -- (o alarme não soa)

- * Este relógio também é equipado com uma função de advertência de subida rápida que soa um alarme quando a taxa de subida à superfície durante um mergulho excede de 1,5 metros em 10 segundos.
- * Deve-se tomar cuidado quando utilizar esses alarmes pois eles podem ser difíceis de ouvir dependendo das condições do mergulho (bolhas de ar, etc.) e do lugar onde o relógio está sendo usado.

A. Definição do alarme de profundidade e do alarme do tempo de mergulho



- (1) Pressione o botão (M) para selecionar o modo do alarme de mergulho.
- (2) Pressione o botão (B) durante pelo menos 2 segundos. A exibição do alarme do tempo de mergulho muda para a exibição do número de vezes que o alarme soará, e a exibição de profundidade começa a piscar.

- (3) Pressione o botão (A) para definir a profundidade. (Pressionar o botão (A) continuamente faz que o valor de profundidade avance rapidamente.) Cada vez que o botão (A) é pressionado, a profundidade aumenta em 1 metro.
- (4) Pressione o botão (B). A exibição do número de vezes que o alarme soará começa a piscar.
- (5) Pressione o botão (A) para definir o número de vezes que o alarme soará.
 - Se quiser que o alarme de profundidade soe repetidamente sem parar, defina o item para “ON”, mas se quiser que o alarme não soe, defina o item para “OFF”.
- (6) Pressione o botão (B). O tempo de mergulho começa a piscar.
- (7) Cada vez que o botão (A) é pressionado, o tempo de mergulho aumenta em unidades de 5 minutos.
 - Se quiser que o alarme do tempo de mergulho não soe, defina o tempo de mergulho para “--”.
- (8) Pressione o botão (M) para retornar o relógio à exibição normal.

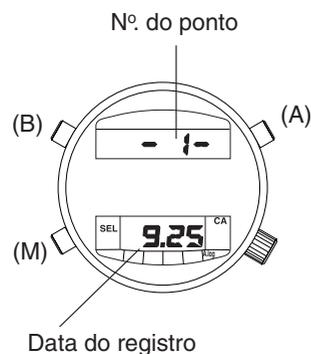
- * Se nenhum botão for pressionado dentro de aproximadamente 3 minutos quando a exibição estiver intermitente, o relógio retorna automaticamente à exibição normal.
- * Pressionar o botão (M) quando a exibição estiver intermitente retorna o relógio imediatamente à exibição normal.
- * Se nenhum botão for pressionado dentro de aproximadamente 3 minutos quando o relógio estiver no modo do alarme de mergulho, o relógio retorna automaticamente ao modo das horas/calendário.

<Monitor do alarme de mergulho>

Cada um dos sons do alarme de profundidade, alarme do tempo de mergulho e alarme de advertência subida rápida pode ser monitorado durante aproximadamente 4 segundos cada, em ordem, mediante a pressão do botão (A) no modo do alarme de mergulho. Cada som de alarme pode ser ouvido durante a pressão do botão (A).

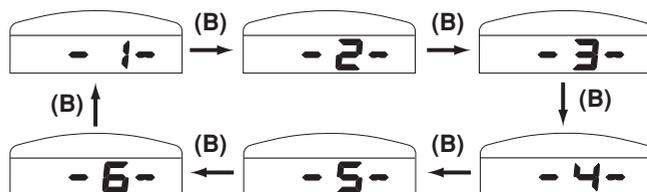
12. Utilização do modo de registro da altitude

Neste modo, os registros do ponto (número do ponto, data do registro, hora do registro, altitude, pressão barométrica, temperatura, diferença da altitude e diferença da temperatura em comparação com o ponto anterior) para um máximo de seis locais previamente armazenados na memória durante a medição de altitude podem ser chamados e exibidos.

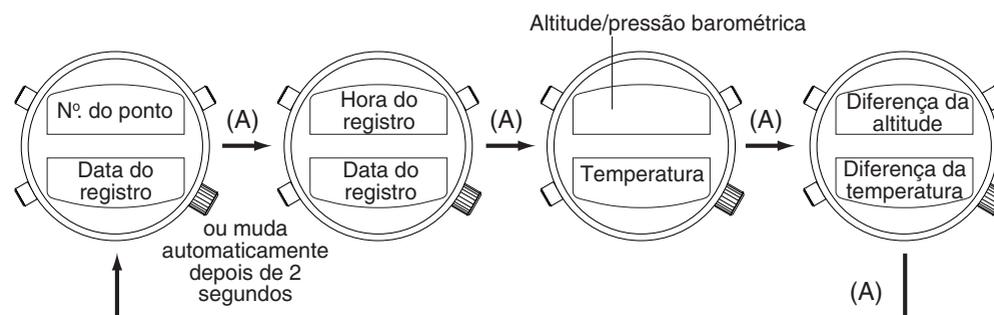


A. Chamada de um registro de ponto

- (1) Pressione o botão (M) para selecionar o modo de registro de altitude.
- (2) O número do ponto muda em ordem a partir do registro do ponto mais antigo cada vez que o botão (B) é pressionado.



- (3) A exibição muda na ordem mostrada abaixo cada vez que o botão (A) é pressionado. O conteúdo de um registro de ponto é exibido usando quatro exibições separadas.



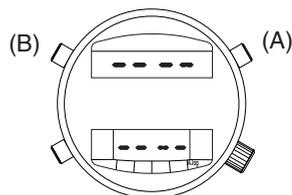
Um máximo de seis pontos pode ser armazenado na memória como registros de ponto. Quando mais registros de pontos forem necessários, armazene o novo registro no modo de medição da altitude depois de apagar todos os registros de ponto da memória.

- * A altitude e pressão barométrica são exibidas alternadamente. A altitude é exibida em “m”, enquanto que a pressão barométrica é exibida em “hPa”.
- * Quando se exhibe a diferença da altitude e diferença da temperatura, uma comparação é feita com os valores do número do ponto anterior. Um “↑” é exibido se a altitude ou temperatura subiu, e um “↓” é exibido se altitude ou temperatura baixou. Uma série de hífen (----) é exibida para as diferenças de altitude e temperatura do ponto N.º 1 pois não há dados anteriores para comparação.
- * Uma série de hífen “----” é exibida quando não há registros de ponto armazenados na memória.
- * Quando há menos de seis registros de ponto na memória, somente os registros de ponto armazenados na memória são exibidos repetidamente toda vez que o botão (B) é pressionado.
- * Se nenhum botão for pressionado dentro de 3 minutos no modo de registro da altitude, o relógio retorna automaticamente ao modo das horas/calendário.

B. Apagamento de um registro de ponto

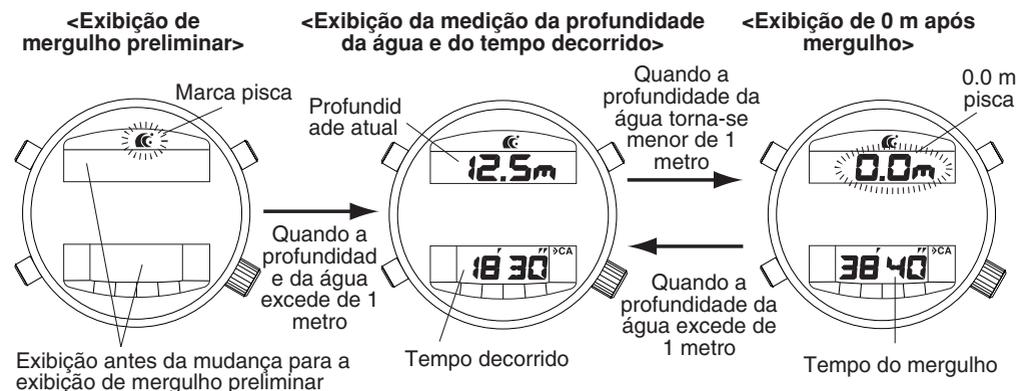
Todos os registros de ponto são apagados mediante a pressão simultânea dos botões (A) e (B) durante pelo menos 2 segundos. Um tom de confirmação do apagamento dos registros de ponto soa neste momento.

* Não é possível apagar registros de ponto individuais.



13. Utilização do modo de medição da profundidade da água

Quando o sensor de água se molha em qualquer dos modos normais (exceto durante uma medição do cronômetro), o relógio muda automaticamente para o modo de medição da profundidade da água (exibição de mergulho preliminar). Quando a profundidade da água excede de 1 metro durante a exibição de mergulho preliminar, a medição da profundidade da água começa, e a profundidade da água é medida cada segundo.



- Durante a exibição de mergulho preliminar, o modo exibido antes da mudança para a exibição de mergulho preliminar é mantido.
- Durante a exibição da medição da profundidade da água, uma profundidade máxima e temperatura de água são exibidas durante a pressão do botão (A).
- Durante a exibição de 0 m após o mergulho, a profundidade máxima e temperatura mínima da água do mergulho atual são exibidas durante a pressão do botão (A).

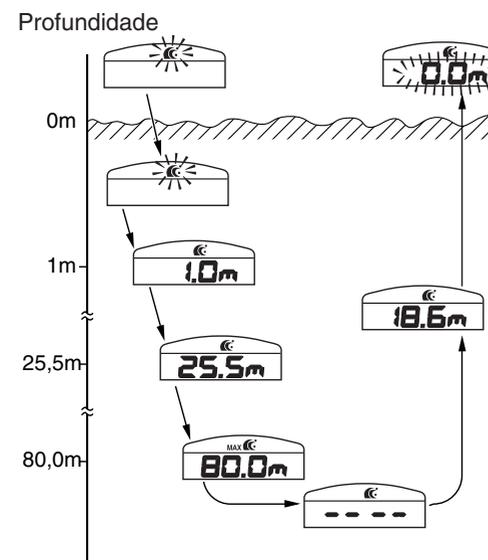
<Saída do modo de medição da profundidade da água>

- Pressionar o botão (M) durante pelo menos 2 segundos durante a exibição de 0 m após o mergulho retorna o relógio para o modo de superfície ou modo das horas/calendário.
- O relógio retorna automaticamente ao modo de superfície ou modo das horas/calendário depois de aproximadamente 10 minutos durante a exibição de 0 m após o mergulho. O relógio muda para a exibição de medição da profundidade da água quando o mergulho é continuado abaixo de uma profundidade de 1 metro dentro de 10 minutos após o mergulho anterior.

Depois de terminar um mergulho, certifique-se de limpar cuidadosamente qualquer umidade do sensor de água. Se o modo de medição da profundidade da água for terminado com o sensor de água molhado, "CHEK" continua a ser exibido mesmo que o relógio retorne a um modo normal. Repare que enquanto "CHEK" é exibido, o relógio não muda para o modo de medição da profundidade da água mesmo que o mergulho seja continuado.



A. Medição e exibição da profundidade da água



A profundidade da água é medida cada segundo, sendo exibida em seguida.

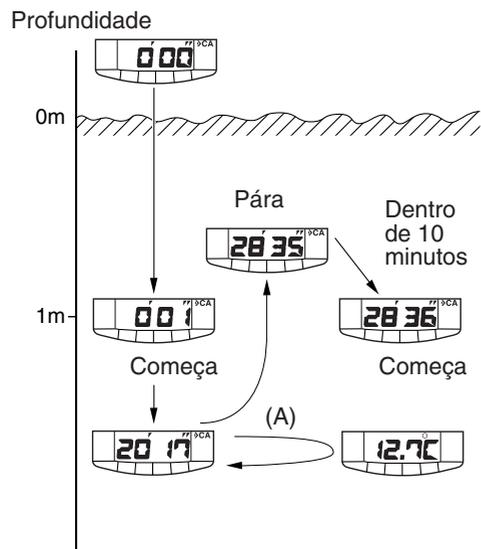
- Gama de medição: 1,0 m a 80,0 m (unidades de 0,1 m)

* A profundidade da água é menor do que 1,0 m: 0,0 é exibido

* A profundidade da água é maior do que 80,0 m: "----" é exibido.

* Quando "ER" (erro) é exibido durante um mergulho, isso indica que houve um erro na medição da profundidade da água.

B. Medição do tempo de mergulho



Quando a profundidade da água excede de 1,0 metro, a medição do tempo do mergulho começa automaticamente. Quando a profundidade da água torna-se menos do que 1,0 metro de novo, a medição do tempo do mergulho pára. No entanto, se o mergulho for continuado abaixo duma profundidade de 1,0 metro dentro de 10 minutos após a parada da medição do tempo de mergulho, o relógio continua a medir e exibir o tempo de mergulho a partir do tempo em que a medição do tempo de mergulho parou.

- Gama de medição: 0 minutos e 00 segundos a 99 minutos e 59 segundos (unidades de 1 segundo)

* A medição é repetida depois da passagem de 100 minutos.

C. Medição da temperatura da água

Quando a profundidade da água excede de 1,0 metro, o relógio começa a medir a temperatura da água a partir de 1 minuto mais tarde. A temperatura da água é exibida enquanto o botão (A) é pressionado durante a medição da profundidade da água.

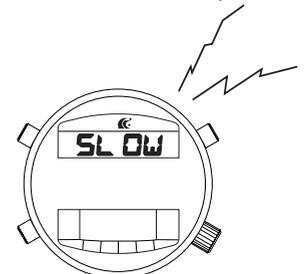
Gama de medição: -9,9°C a +40,0°C (em unidades de 0,1°C)

D. Funções de advertência durante a medição da profundidade da água

Este relógio é equipado com as seguintes três funções de advertência. Estas funções de advertência devem ser usadas para propósitos de referência para garantir um mergulho seguro.

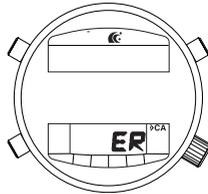
<Função de advertência de subida rápida>

O alarme de advertência de subida rápida soa quando a taxa de subida durante um mergulho excede de 1,5 metros em 10 segundos. "SLOW" é exibido no mostrador digital enquanto o alarme de advertência de taxa de subida está soando. O alarme continua a soar até que a taxa de subida apropriada seja atingida.



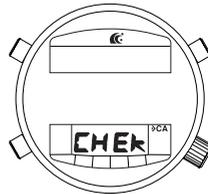
<Função de alarme de profundidade anormal>

Quando a profundidade da água muda rapidamente mais de 4 metros em 1 segundo durante a medição da profundidade da água, o relógio interpreta isso como uma profundidade anormal, e “ER” e o tempo do mergulho são exibidos alternadamente no mostrador digital [2]. Esta exibição continua até que o modo de medição da profundidade da água seja terminado. “ER” também é exibido quando a altitude excede de 4000 metros em terra ou quando há uma anormalidade no sensor de pressão. O relógio não muda para o modo de medição da profundidade da água enquanto “ER” está exibido.



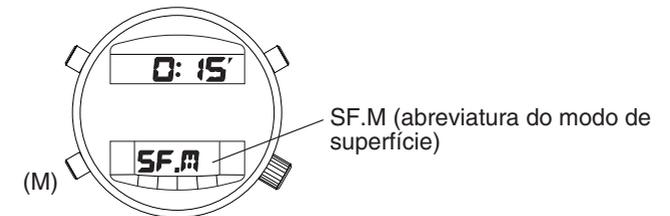
<Função de advertência de verificação do sensor de água>

Depois que o sensor de água é ativado e o relógio muda para a exibição de mergulho preliminar do modo de medição da profundidade da água, se o modo de mergulho preliminar permanece exibido durante mais de 1 hora sem mudar para a exibição de medição da profundidade da água, “CHEK” aparece no mostrador digital para pedir que o usuário verifique o sensor de água. A exibição continua no mostrador até que a ativação do sensor de água seja cancelada. Enquanto “CHEK” está exibido, nenhum dos botões pode ser operado, exceto para o modo de mudança e medição da temperatura/pressão barométrica no modo das horas/calendário.



14. Utilização do modo de superfície

O modo de superfície mede automaticamente o tempo decorrido após o término de um mergulho para um máximo de 23 horas e 59 minutos. Isso pode ser usado como um indicador geral da quantidade de tempo de descanso na superfície.



- * O modo de superfície é exibido quando o modo de medição da profundidade da água é terminado após um mergulho a uma profundidade de mais de 1 metro durante 3 minutos consecutivos no modo de medição da profundidade da água.
- * O modo de superfície não é exibido depois de transcorrerem 24 horas do término do mergulho.
- * Quando o relógio está no modo de superfície, nenhum dos botões pode ser operado, exceto para mudar o modo.



Se o relógio é mudado para o modo de medição da altitude dentro de 24 horas desde que o relógio entrou no modo de superfície, “SF.ck” é inicialmente exibido durante 10 segundos. Logo, o relógio muda para o modo de medição da altitude. Isso é exibido para que o usuário verifique se um período de descanso apropriado foi tirado ou não após o mergulho, pois o deslocamento para uma altitude alta depois de um mergulho pode causar males de descompressão.

15. Funções básicas do altímetro

Este relógio foi concebido para calcular a altitude de mudanças na pressão barométrica usando a relação entre a pressão barométrica e a altitude com base nas condições da atmosfera padrão*1. É necessário realizar uma “Correção da altitude” para garantir uma exibição precisa da altitude usando este relógio.

*1: Atmosfera padrão

A atmosfera padrão refere-se à “Atmosfera Padrão OACI” empregada pela OACI (Organização de Aviação Civil Internacional) em 1964. Ela é definida a partir da suposição de uma pressão barométrica de 1013,25 hPa e uma temperatura do ar de 15°C no nível do mar. Os estados reais da atmosfera mudam constantemente com o tempo, mesmo no mesmo local.

Pressão barométrica (hPa)	Altitude (m)	Temperatura (°C)	Diferença da temperatura por 1.000 m
540,2	5.000	-17,5	Aprox. 6,5°C
616,4	4.000	-11,0	
701,1	3.000	-4,5	
795,0	2.000	2,0	
898,7	1.000	8,5	
1013,25	0	15,0	

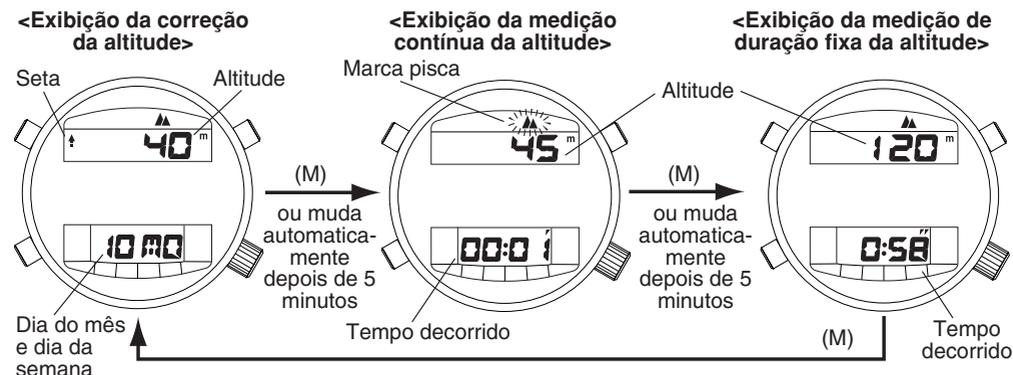
<Correção da altitude>

A fim de medir a altitude com precisão para a escalada de montanhas, etc., é necessário ajustar a altitude exibida para a altitude correta num local que serve como uma referência para a altitude correta (ponto de triangulação, ponto de nivelamento de primeira ordem ou altitude mostrada num mapa de precisão). Este procedimento é referido como correção da altitude. Como a altitude exibida no relógio muda em aproximadamente 10 metros quando a pressão barométrica muda em 1 hPa (1 hectopascal = 1 milibar), é necessário corrigir a altitude várias vezes por dia quando o tempo muda rapidamente, tal como na escalada de uma montanha onde o tempo muda rapidamente.



16. Utilização do modo de medição da altitude

O relógio muda para o modo de medição da altitude (exibição de correção da altitude) quando o botão (M) é pressionado durante pelo menos 2 segundos em qualquer um dos modos normais (exceto durante a medição do cronômetro). Durante a medição da altitude, a altitude e o tempo decorrido desde o início da medição da altitude são exibidos. Além disso, pressionar os botões apropriados permite que o relógio armazene dados que incluem a altitude, pressão barométrica e hora para um máximo de 6 pontos na memória na forma de registros de altitude.



O modo de medição da altitude consiste nas seguintes três exibições.

A exibição muda na ordem mostrada na página anterior cada vez que o botão (M) é pressionado.

Exibição de correção da altitude:

A altitude exibida no relógio pode ser corrigida para a altitude real antes e durante a medição da altitude.

Exibição da medição contínua da altitude:

A altitude é medida cada segundo e exibida continuamente durante 5 minutos, permitindo que as mudanças na altitude sejam monitoradas continuamente.

Exibição de medição de duração fixa da altitude:

A altitude é medida e exibida cada 15 minutos a partir da medição do tempo decorrido (00, 15, 30 e 45 minutos)

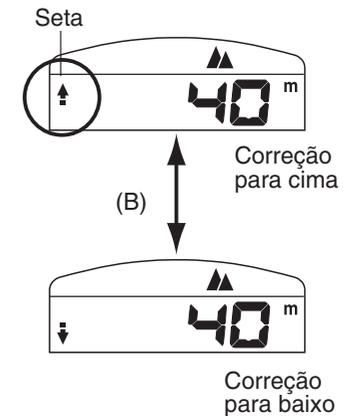
* Uma série de hífens “-----” é exibida durante a medição da altitude e pressão barométrica. Nenhum dos botões pode ser operado enquanto “-----” está exibido.

<Função de mudança automática>

- Quando nenhum botão é pressionado dentro de aproximadamente 5 minutos durante a exibição de correção da altitude, o relógio muda automaticamente para a exibição de medição contínua da altitude.
- Depois de transcorrerem 5 minutos durante a exibição da medição contínua da altitude, o relógio muda automaticamente para a exibição de medição de duração fixa da altitude.

A. Correção da altitude

- (1) Pressione o botão (B) durante a exibição da correção da altitude para mudar a direção da seta (correção para cima ou para baixo). As correções pode ser feitas para cima quando a seta está apontando para cima, e para baixo quando a seta está apontando para baixo.
- (2) Pressione o botão (A) para corrigir a altitude. A altitude é corrigida em unidades de 5 m cada vez que o botão (A) é pressionado. Pressionar o botão (A) continuamente faz que a altitude mude rapidamente.



- * Gama de correção da altitude: -300 m a 6300 m (em unidades de 5 m)
Uma série de hífens “-----” é exibida quando a altitude medida excede da gama de correção da altitude. A altitude não pode ser corrigida pela pressão do botão (A) quando isso é exibido.
- * Depois que a altitude é corrigida, a altitude é medida com base nesse valor corrigido. Este valor corrigido é mantido até a próxima vez que a correção da altitude é realizada.



Certifique-se sempre de realizar a correção da altitude num local onde a altitude não muda. Como a altitude não é medida durante a exibição de correção da altitude, se a altitude muda durante a correção da altitude, a altitude real e a altitude exibida no relógio não coincidem, impedindo assim uma medição acurada.

Além disso, como as medições da altitude e da pressão barométrica realizadas por este relógio são afetadas pela temperatura, realize a correção da altitude somente depois de permitir que o relógio se aclimate à temperatura ambiente.

<Apagamento do valor corrigido>

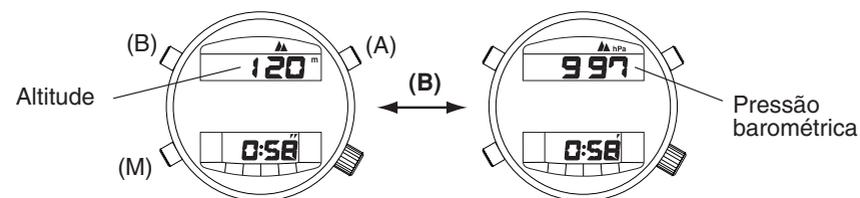
A altitude corrigida é apagada pela pressão simultânea dos botões (A) e (B) durante pelo menos 2 segundos durante a exibição de correção da altitude. Depois que o valor corrigido é apagado, a altitude aproximada com respeito às condições da atmosfera padrão é exibida. A altitude exibida nesse momento difere da altitude real.

* Quando uma série de hífen “----” está piscando na exibição de correção da altitude, como isso pode indicar que há uma anormalidade na medição da altitude ou correção da altitude, tente apagar o valor corrigido e repetir o procedimento de correção da altitude.

B. Medição contínua da altitude e medição de duração fixa da altitude

<Mudança entre exibição da altitude e exibição da pressão barométrica>

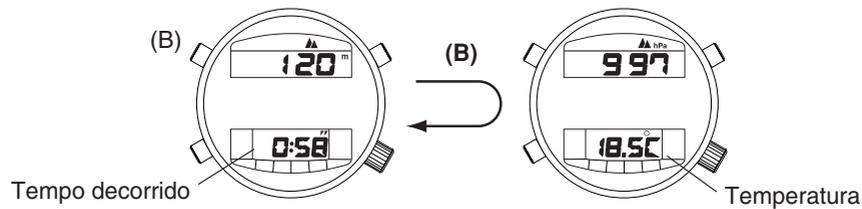
O relógio muda entre exibição da altitude e exibição da pressão barométrica toda vez que o botão (B) é pressionado durante a exibição da medição contínua da altitude e exibição da medição de duração fixa da altitude.



- Gama de medição da altitude: -300 m a +6300 m (em unidades de 5 m)
 - * “----” é exibido quando a gama de medição é excedida.
 - Gama de medição da pressão barométrica: 452 a 1050 hPa (em unidades de 1 hPa)
 - * “----” é exibido quando a gama de medição é excedida.
- * Um “m” é exibido durante a exibição da altitude, enquanto que “hPa” é exibido durante a exibição da pressão barométrica.

<Medição da temperatura>

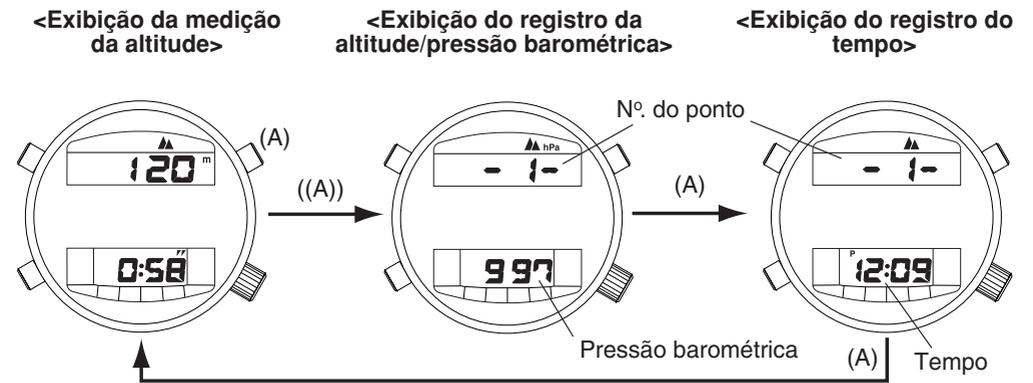
A temperatura é exibida durante aproximadamente 10 segundos quando o botão (B) é pressionado durante pelo menos 2 segundos durante a exibição de duração fixa da altitude. O relógio também alterna-se entre exibição da altitude e exibição da pressão barométrica quando isso é feito.



<Armazenamento dos registros de altitude na memória>

(1) Pressione o botão (A) durante pelo menos 2 segundos durante a exibição de medição contínua da altitude ou exibição de medição de duração fixa da altitude. Um tom de confirmação da operação do botão soa e a altitude e a pressão barométrica atuais são armazenadas na memória na forma de um registro de altitude.

Após esse procedimento, o número do ponto (P1 a P6) e a pressão barométrica são exibidos durante 10 segundos.



- (2) Quando o botão (A) é pressionado durante a exibição do ponto (P1 a P6) e pressão barométrica, o tempo atual é armazenado na forma de um registro de tempo. Após esse procedimento, o número do ponto (P1 a P6) e o tempo são exibidos durante 10 segundos.
- (3) Pressionar o botão (A) durante a exibição do número do ponto (P1 a P6) e do tempo retorna o relógio para a exibição da medição da altitude.

* Se nenhum botão for pressionado dentro de aproximadamente 10 segundos após o procedimento (1) ou (2) acima, o relógio retorna automaticamente à exibição da medição da altitude. O tempo não é armazenado na memória se o procedimento (2) não for realizado.

* Um máximo de 6 registros de altitude podem ser armazenados na memória. Quando o botão (A) é pressionado durante pelo menos 2 segundos depois do armazenamento de 6 pontos de registros de altitude na memória, "FL" e "-----" são exibidos e os dados não são armazenados na memória. Se você quiser armazenar registros adicionais na memória, primeiro apague todos os registros de ponto no modo de registro da altitude do modo normal.

<Medição do tempo decorrido>

A medição do tempo decorrido começa automaticamente quando o relógio é mudado inicialmente para a exibição de medição contínua da altitude.

A quantidade de tempo que decorre do início da medição da altitude durante a exibição de medição contínua da altitude ou exibição de medição de duração fixa da altitude é medida e exibida.

Pressionar o botão (A) durante a medição do tempo decorrido faz que um tom de confirmação da operação do botão soe, sendo possível parar e continuar a medição do tempo decorrido.

* Durante a medição do tempo decorrido, os dois pontos (:) do mostrador digital [2] ficam intermitentes. Os dois pontos são exibidos continuamente quando a medição é parada.

• Gama de medição do tempo decorrido: 0 horas e 00 minutos a 23 horas e 59 minutos (em unidades de 1 minuto)

* A medição é repetida depois de transcorrerem 24 horas.

Exibição quando a medição está em andamento



Exibição quando a medição está parada

17. Aplicações do altímetro

A seguinte seção provê uma introdução às aplicações específicas do altímetro deste relógio. Leia as explicações dos usos de cada função para maiores detalhes sobre cada procedimento de operação.

A. Medição da altitude ao escalar uma montanha

1. Para apagar o registro de altitude da escalada anterior e armazenar os dados da escalada atual

- (1) Pressione o botão (M) para selecionar o modo de registro da altitude do modo normal.
- (2) Pressione o botão (A) ou (B) para chamar o registro de altitude da escalada anterior. Os dados necessários exibidos neste momento devem ser registrados separadamente.
- (3) Pressione os botões (A) e (B) ao mesmo tempo para apagar todos os registros de altitude.

2. Para garantir uma medição precisa da altitude antes da escalada

- (1) Pressione o botão (M) durante 2 segundos ou mais para mudar do modo normal para o modo de medição da altitude.
- (2) Pressione o botão (A) ou (B) durante a exibição de correção da altitude para alinhar a altitude exibida no relógio com a exibição da altitude correta determinada por uma triangulação, etc.

3. Para iniciar a medição da altitude

- (1) Pressione o botão (M) durante a exibição de correção da altitude para mudar para a exibição de medição contínua da altitude. A medição da altitude e a medição do tempo decorrido começam automaticamente.
- (2) Mudar para a exibição de medição contínua da altitude ou exibição de medição de duração fixa da altitude durante a escalada numa montanha provê uma exibição contínua da altitude e tempo decorrido. Pressionar o botão (B) durante a medição da altitude alterna a exibição entre altitude e pressão barométrica.

4. Para armazenar a altitude e tempo na memória nos pontos de verificação durante a escalada

- (1) Quando o botão (A) é pressionado durante pelo menos 2 segundos durante a exibição de medição da altitude, "-1-" (Nº. do ponto) é exibido como o primeiro registro. Os dados, incluindo a altitude, pressão barométrica e temperatura no local, são armazenados na memória na forma de um registro de altitude.
- (2) Pressione o botão (A) de novo para armazenar o tempo na memória.
- (3) Um máximo de 6 pontos podem ser armazenados na memória como registros de altitude mediante a repetição dos passos (1) e (2).

5. Para terminar a medição de altitude depois de chegar no pico

- (1) Pare a medição do tempo decorrido pressionando o botão (A) durante a exibição da medição de altitude. Quando quiser armazenar dados no pico, realize o procedimento para armazenar registros de altitude na memória (4.-(1),(2)).
- (2) Pressione o botão (M) durante pelo menos 2 segundos para retornar ao modo normal. Isso termina a medição da altitude.

B. Outras aplicações

<Monitoração das mudanças na altitude>

Mude o relógio para a exibição de medição contínua da altitude no modo de medição da altitude quando estiver num trem de montanha ou teleférico. As mudanças na altitude podem ser monitoradas para um máximo de 5 minutos em incrementos de 1 segundo.

<Determinação da diferença de altitude desde o ponto de partida>

Realize a medição da altitude depois de corrigir a altitude para 0 metros durante a exibição de correção da altitude. A altitude exibida quando o destino é atingido pode ser lida diretamente do relógio como a diferença em altitude entre o ponto de partida e o destino.

C. Montanhas proeminentes e baixadas ao redor do mundo (Referência)



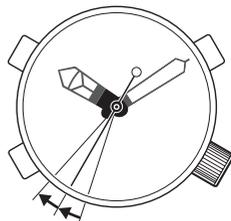
▲ 1 Monte Mauna Kea (EUA) 4.205 m	▲ 2 Monte Rainier (EUA) 4.392 m	▲ 3 Monte Shasta (EUA) 4.317 m	▲ 4 Monte Elbert (EUA) 4.398 m	▲ 5 Monte Mitchell (EUA) 2.037 m	▲ 6 Monte Ben Nevis (Reino Unido) 1.344 m
▲ 7 Monte Toubkal (Marrocos) 4.165 m	▲ 8 Monte Matterhorn (Suíça) 4.477 m	▲ 9 Monte Olympus (Grécia) 2.917 m	▲ 10 Monte Ras Dashan (Etiópia) 4.620 m	▲ 11 Monte Kinabalu (Malásia) 4.094 m	▲ 12 Monte Fuji (Japão) 3.776 m
▲ 13 Monte Kosciusko (Austrália) 2.230 m	▽ 14 Vale Morto (EUA) -85 m	▽ 15 Baixada do Lago Melguir (Argélia) -24 m	▽ 16 Baixada de Qattara (Egito) -133 m	▽ 17 Baixada do mar Cáspio -28 m	▽ 18 Bacia Turfan (China) -154 m

18. Função de advertência de pilha fraca

Quando a pilha do relógio se aproxima do fim de sua vida útil, o ponteiro dos segundos começa a mover-se em intervalos de dois segundos (o ponteiro dos segundos avança em duas graduações em dois segundos). Quando isso acontece, peça a troca da pilha o mais rápido possível.

As funções do relógio são restritas de acordo com as condições descritas abaixo quando a função de advertência de pilha fraca é ativada.

- Os alarmes e sons de confirmação não soam.
- A temperatura não pode ser medida no modo das horas.
- O relógio não pode ser mudado para o modo de medição da profundidade da água (incluindo a exibição do mergulho preliminar). Quando a função de advertência de pilha fraca é ativada durante uma medição da profundidade da água, embora a medição da profundidade da água continue até o fim do mergulho, o alarme de profundidade e o alarme do tempo de mergulho não soam.
- O relógio não pode ser mudado para o modo de medição da altitude. Quando a função de advertência de pilha fraca é ativada durante a medição contínua da altitude, o relógio muda para a medição de duração fixa da altitude.



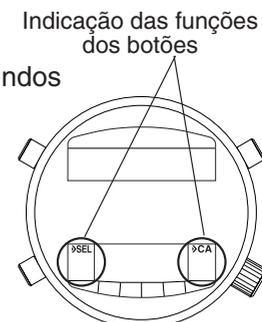
19. Outras funções

A. Exibição das funções dos botões

Este relógio é dotado de duas exibições que indicam as funções dos botões (A) e (B) usando marcas e abreviaturas.

<Significado das marcas e abreviaturas>

- >> : Pressione o botão durante pelo menos 2 segundos
- SEL : Muda a exibição ou definição
- SPL : Mede e exibe o tempo intermediário
- RES : Reposiciona a medição do cronômetro
- CA : Chama uma exibição
- SET : Define uma exibição
- STA : Inicia o cronômetro
- STP : Pára o cronômetro



* As indicações das funções dos botões não têm o propósito de indicar as funções dos botões em todas as condições. Elas servem apenas como um guia para a operação do relógio.

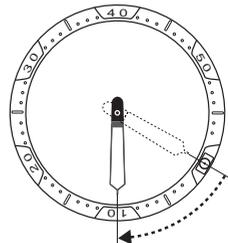
B. Aro graduado rotativo

O aro graduado rotativo é um anel graduado fixado ao corpo do relógio. Ele pode ser usado para medir o tempo decorrido durante o mergulho.

<Utilização do aro graduado>

Gire o aro graduado para a esquerda e alinhe a marca “▽” (marca zero) com o ponteiro dos minutos antes de iniciar um mergulho. Assim, o tempo decorrido pode ser lido pelas marcas dos minutos no aro graduado para a qual o ponteiro dos minutos estiver apontando.

Exemplo: Na ilustração à direita, o aro graduado indica que decorreram 10 minutos desde o início do mergulho (localização da marca “▽”).



Decorreram 10 minutos



ATENÇÃO

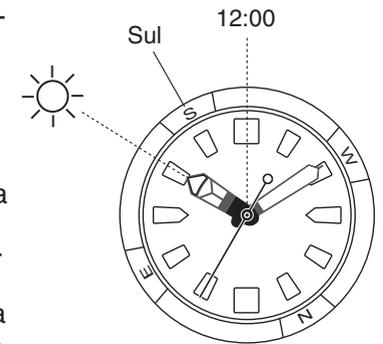
- O aro graduado só pode ser girado no sentido anti-horário para impedir uma operação errônea. Atenção: Não tente girar o aro graduado forçosamente no sentido horário, pois isso poderia avariar o aro graduado.
- Quando utilizar o aro graduado, lembre-se de que ele só deve ser usado como um indicador aproximado do tempo decorrido e uma margem apropriada de segurança deve ser levada em consideração.

C. Bússola (somente aplicável para modelos equipados com uma bússola)

Esta função de bússola pode ser usada para obter uma determinação aproximada da direção baseada na posição do sol. Esta bússola só pode ser usada no hemisfério norte.

<Utilização da bússola>

Com o mostrador virado para cima, alinhe o ponteiro das horas do relógio com a direção do sol. Como a posição intermediária entre o ponteiro das horas e a posição das 12:00 horas no mostrador do relógio corresponde ao sul, a direção pode ser determinada aproximadamente mediante o alinhamento da marca “S” da bússola com a direção do sol conforme determinado acima. No entanto, esta determinação está sujeita a uma certa quantidade de erro, dependendo da latitude e estação do ano. Portanto, a bússola só deve ser usada como um indicador aproximado da direção.

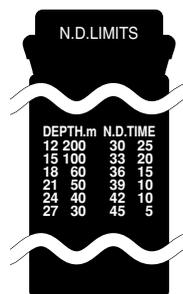


D. Limites de não descompressão

O intervalo dentro do qual o mergulhador pode subir à superfície sem repousar para a descompressão é determinado pela profundidade e pelo tempo de mergulho decorrido. Os intervalos são chamados “limites de não descompressão”.

Uma tabela de “limites de não descompressão” compilada de acordo com o “Manual de mergulho da Marinha Americana” (edição 1993) está estampada na pulseira do relógio (existem alguns modelos que não apresentam a tabela estampada na pulseira).

Limites de não descompressão



-Como ler os limites de não

Profundidade m (Profundidade máxima em metros)	Tempo ND (Tempo de não descompressão)
12m	200 Min
15m	100 Min
18m	60 Min
21m	50 Min
24m	40 Min
27m	30 Min
30m	25 Min
33m	20 Min
36m	15 Min
39m	10 Min
42m	10 Min
45m	5 Min

Exemplo: Leia a tabela como segue. Caso a profundidade máxima de mergulho seja 21 m e o tempo decorrido seja igual ou inferior a 50 minutos, o mergulhador não é obrigado a fazer uma parada para a descompressão enquanto sobe à superfície.

⚠ ATENÇÃO

- A tabela de limites de não descompressão é preparada para apenas um mergulho.
- Uma vez que os limites de não descompressão diferem em relação à condição física do mergulhador e à diferença entre os indivíduos, esta tabela deve ser usada somente como um guia.
- No caso de mergulho no qual seja necessário que o mergulhador faça uma pausa de descompressão antes de subir à superfície, deve-se organizar o mergulho seguindo um manual específico para mergulhos.

20. Pilha

<Vida útil da pilha>

A vida útil da pilha deste relógio é de aproximadamente 2 anos após a instalação de uma pilha nova.

Condições típicas de uso para a vida útil de 2 anos da pilha:

Alarme: 15 segundos por dia

Medição da temperatura: 3 minutos por dia

Medição da profundidade da água: 50 vezes por ano (1 hora por medição)

Medição da altitude: 100 vezes por ano (medição contínua da altitude: 10 minutos, medição de duração fixa da altitude: 8 horas por medição)

* A vida útil da pilha varia dependendo da frequência de uso do alarme e outras funções.

<Pilha instalada no relógio ao comprá-lo>

A pilha que vem instalada no relógio no momento da compra é uma pilha monitor provida somente para o propósito de ver as funções e performance do relógio. Por esta razão, a pilha que vem instalada no relógio não durará os dois anos completos indicados acima.

<Troca da pilha>

- A pilha deste relógio deve ser trocada num Posto de Serviço Citizen. Peça a troca da pilha num Posto de Serviço Citizen.
- Ao trocar a pilha, o posto de serviço também inspeciona a resistência à água e realiza outras verificações, incluindo a troca da vedação se for necessário.
- Todos os registros de mergulho, registro de altitude e outros dados são apagados com a troca da pilha. Faça uma cópia de dados importantes antes de pedir a troca da pilha.
- Deixar a pilha no relógio após seu esgotamento pode causar o vazamento do fluido da pilha ou outros danos. Recomendamos a troca da pilha imediatamente.
- Usar o relógio no exterior durante um longo período de tempo traz o risco de não poder ter o relógio inspecionado no caso de um mau funcionamento em virtude da falta de um Posto de Serviço Citizen em alguns locais. Recomendamos que a pilha seja trocada e qualquer manutenção seja feita antes de viajar ao exterior.
- A troca da pilha e qualquer inspeção ou substituição de peças relacionadas são realizadas com taxas de serviço normais mesmo durante o período da garantia.

21. Localização e solução de problemas

<Quando o ponteiro dos segundos se move em intervalos de dois segundos>

A função de advertência de pilha fraca é ativada quando a pilha se aproxima do fim de sua vida útil de serviço. Peça a troca da pilha imediatamente quando isso ocorrer.

<CHEK permanece exibido durante um longo período de tempo>

É possível que o sensor de água esteja operando continuamente em virtude da presença de areia, sujeira, perspiração, ou outros fragmentos no sensor. Se isso acontecer, enxágüe os fragmentos com água e remova cuidadosamente qualquer umidade com um pano seco.

<ER permanece exibido durante um longo período de tempo>

- ER é exibido durante o uso em terra (excluindo locais numa altitude de 4000 m ou mais)
- ER permanece exibido mesmo após um tempo considerável após um mergulho. Nos casos acima, há a possibilidade de um problema com o sensor de pressão. Se isso acontecer, pare de usar o relógio e consulte o Posto de Serviço Citizen mais próximo.

<O relógio não pode ser mudado para um outro modo do modo de medição da profundidade da água>

Quando houve uma mudança de pressão de 1000 hPa ou mais com o sensor de água ainda ativado por perspiração, etc. numa alta altitude (como num avião) onde mudanças da pressão barométrica ocorrem num curto período de tempo, a exibição da medição da profundidade da água pode não retornar a 0.0 m após a volta a uma altitude mais baixa (terra), impedindo assim que o relógio deixe o modo de medição da profundidade da água.

Se isso acontecer, puxe a coroa depois de desaparafusá-la para cancelar o modo de medição da profundidade da água. (Como a exibição da hora analógica torna-se incorreta quando a coroa é puxada, certifique-se de acertar a hora analógica depois de realizar este procedimento.)

<Exibição ou operação anormal>

Se o relógio é sujeito acidentalmente a um choque forte ou eletricidade estática intensa, a exibição ou operação do relógio pode tornar-se anormal (como uma exibição incorreta ou disparo contínuo do alarme). Se isso acontecer, realize o procedimento de reinicialização descrito na página 23 “Reinicialização”. Se problema não puder ser resolvido após o procedimento de reinicialização, consulte o Posto de Serviço Citizen mais próximo.

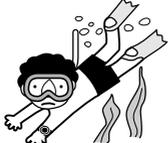
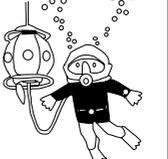
22. Extensão da vida útil do relógio

ADVERTÊNCIA: Performance da resistência à água

Este relógio é resistente à água até 200 metros. Embora ele possa ser usado para mergulho com ar com um tanque de ar (mergulho com equipamento), ele não pode ser usado para mergulho de saturação com o uso de gás hélio.

<Manutenção da resistência à água>

Peça a inspeção do relógio na loja onde comprou o relógio ou diretamente num Posto de Serviço Citizen uma vez cada 1-2 anos para manter a resistência à água. Peça a substituição da vedação, vidro, coroa e outras peças, se for necessário.

		Exemplos de utilização					
Indicação	Especificações						
Mostrador ou Caixa (atrás da mesma)		Resistente a pequena exposição à água (na lavagem de rosto, sob chuva, etc.)	Resistente a moderada exposição à água (em lavagem, trabalho de cozinha, natação, etc.)	Esportes marítimos (pesca submarina)	Mergulho de profundidade (com tanque de ar)	Mergulho de saturação (ambiente enriquecido com hélio)	Utilização da coroa com umidade visível
AIR DIVER'S 200M	Resistência à água até 200M	SIM	SIM	SIM	SIM	NÃO	NÃO

ATENÇÃO

- Utilize o relógio obrigatoriamente com a coroa pressionada (posição normal). Se o seu relógio tiver coroa de rosca, certifique-se de apertar a coroa completamente.
- NÃO manuseie a coroa com dedos molhados ou quando o relógio estiver molhado. A água pode penetrar no relógio e prejudicar a resistência à água.
- Se entrar umidade no relógio ou se o vidro tornar-se embaçado por dentro e se o embaçamento não desaparecer num período de um dia, leve imediatamente o seu relógio até o Posto de Serviço Citizen para reparo. Deixar o relógio em tal estado possibilitaria a formação de corrosão no seu interior.
- Se água do mar penetrar no relógio, coloque o mesmo numa caixa ou saco plástico e leve-o imediatamente para reparo. Caso contrário, a pressão aumentará no interior do relógio e peças (vidro, coroa, botões, etc.) podem soltar-se.

ATENÇÃO

Todos os reparos realizados neste relógio, incluindo a troca da pilha, devem ser realizados por um Posto de Serviço Citizen. Solicite os reparos ou inspeções num Posto de Serviço Citizen.

ATENÇÃO: Mostrador luminoso

- A pintura luminosa usada no mostrador deste relógio, é feita principalmente de materiais que acumulam a luz e que são inofensivos ao corpo humano e meio ambiente, pois, não contêm substâncias tóxicas, como, por exemplo, material radioativo. Esta pintura luminosa acumula a luz solar e artificial e emite luz em lugares escuros. Todavia, a sua luminosidade gradualmente se atenuará porque descarrega a luz acumulada. A duração de emissão da luz por parte da pintura luminosa é diferente em relação à iluminação e distância da fonte de luz quando a pintura acumula luz. Se a pintura luminosa acumula luz insuficiente, ela não emitirá luz em um lugar escuro, ou, mesmo se emitir luz, sua luminância se atenuará rapidamente. Portanto, exponha cuidadosamente o mostrador luminoso à luz de modo que a pintura luminosa acumule luz suficiente, especialmente antes de mergulhar. Recomendamos o uso de uma lanterna subaquática para iluminar o relógio durante um mergulho.

 **ATENÇÃO: Mantenha o seu relógio limpo.**

- A poeira e a sujeira tendem a acumular-se em fendas atrás da caixa ou na pulseira. Poeira e sujeira acumuladas podem causar corrosão e sujar a sua roupa. Limpe o relógio de vez em quando.

Limpeza do relógio

- Utilize um pano macio para remover a sujeira, transpiração e água da caixa e do mostrador.
- Utilize um pano macio e seco para remover transpiração e sujeira da pulseira de couro.
- Para limpar uma pulseira de relógio feita de metal, plástico ou borracha, remova a sujeira com um sabão suave e água. Utilize uma escova macia para remover poeira e sujeira acumuladas nas fendas da pulseira de metal. Se o seu relógio não for resistente à água, leve-o para um Posto de Serviço Citizen.
- Evite a utilização de solventes (diluyente, benzina, etc.), pois os mesmos podem estragar o acabamento.

 **ADVERTÊNCIA: Manuseamento da pilha**

- Mantenha a pilha longe do alcance de crianças pequenas. Se uma criança engolir a pilha, entre em contato com um médico imediatamente.

 **ATENÇÃO: Ambiente de funcionamento**

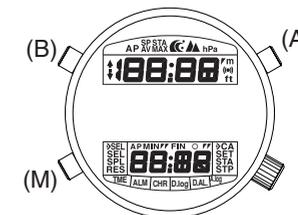
- Utilize o relógio dentro dos limites de temperatura de funcionamento especificados no manual de instruções.
A utilização do relógio em locais cuja temperatura esteja fora dos limites especificados pode causar a deterioração das suas funções ou até mesmo a interrupção do funcionamento do mesmo.
- **NÃO** utilize o relógio em locais, tais como numa sauna, onde o mesmo fique exposto a temperaturas elevadas.
Existe risco de queimadura de pele.
- **NÃO** deixe o relógio em locais onde o mesmo fique exposto a temperaturas elevadas, tais como no porta-luvas ou painel de instrumentos de um veículo.
Existe risco de deterioração do relógio, tal como a deformação das partes de plástico.
- **NÃO** coloque o relógio perto de um ímã.
A marcação do tempo tornar-se-á imprecisa, caso o relógio seja colocado perto de um dispositivo magnético de saúde, tal como um colar magnético, ou do fecho magnético da porta de um frigorífico, de fivela magnética de uma bolsa ou do fone de um telefone portátil. Se isso acontecer, afaste o relógio do ímã e volte a acertar a hora.

- NÃO coloque o relógio perto de aparelhos domésticos que geram eletricidade estática.
A marcação do tempo pode tornar-se imprecisa, caso o relógio seja exposto a forte eletricidade estática, tal como a emitida pela tela de um televisor.
- NÃO submeta o relógio a choques fortes, como acontece na queda do mesmo sobre um soalho duro.
- Evite utilizar o relógio num ambiente onde o mesmo possa ficar exposto a substâncias químicas ou gases corrosivos.
Se solventes, tais como diluente ou benzina, ou substâncias que contêm solventes entrarem em contato com o relógio, pode ocorrer descoloração, derretimento, quebra, etc. Se o mercúrio utilizado em termômetros entrar em contato com o relógio, a caixa, a pulseira e outras partes do mesmo podem descolorar-se.

23. Reinicialização

O procedimento de reinicialização é usado para retornar todas as funções do relógio, incluindo a hora e o calendário, a seus valores predefinidos. Realize este procedimento de reinicialização quando o mostrador do relógio estiver anormal ou depois de trocar a pilha.

- (1) Desaparafuse a coroa e puxe-a.
- (2) Pressione todos os três botões ao mesmo tempo. Um tom de confirmação da reinicialização soa.
- (3) Empurre a coroa para sua posição normal. Um tom de confirmação da operação soa.
- (4) Depois de acertar a hora analógica, aparafuse a coroa para travá-la em posição.



Todos os registros de mergulho, registros de altitude e outros dados são apagados quando a reinicialização é realizada. Certifique-se de fazer uma cópia de dados importantes antes de realizar a reinicialização.

24. Especificações

1. Modelo: C900
2. Precisão da indicação das horas: Dentro de ± 20 segundos por mês (quando usado em temperaturas normais de $+5^{\circ}\text{C}$ a $+35^{\circ}\text{C}$)
3. Precisão de medição da profundidade da água: $\pm(3\%$ do valor exibido $+30\text{ cm})$, contanto que a temperatura de operação seja constante
 - * Gama de temperatura de precisão garantida: $+10^{\circ}\text{C}$ a $+40^{\circ}\text{C}$ (a precisão da medição da profundidade da água é afetada por mudanças na temperatura na qual o relógio é usado)
4. Precisão da medição da altitude/pressão barométrica
Precisão ao medir numa temperatura constante:
 - Altitude: Altitude de 3000 m ou menos acima do nível do mar: $\pm(5\%$ de diferença da altitude $+ 10\text{ m})$
 - Altitude de 3001 m ou mais acima do nível do mar: $\pm(8\%$ de diferença da altitude $+ 10\text{ m})$
 - * A precisão da medição da altitude é a precisão relativa de uma medição baseada na atmosfera padrão após a correção da altitude.Pressão barométrica: Altitude de 3000 m ou menos acima do nível do mar: $\pm(5\%$ de diferença da pressão barométrica $+ 1\text{ hPa})$
 - Altitude de 3001 m ou mais acima do nível do mar: $\pm(8\%$ de diferença da pressão barométrica $+ 1\text{ hPa})$
 - * Utilize a exibição da pressão barométrica apenas como um indicador aproximado para determinar as mudanças na pressão barométrica.

- * Os efeitos das mudanças na temperatura (por 10°C) são mostrados abaixo.
Altitude: Máx. 120 m / Pressão barométrica: Máx. 12 hPa
 - * Faixa de temperatura com precisão garantida: -20°C a $+40^{\circ}\text{C}$
5. Precisão da medição da temperatura: Valor exibido $\pm 3^{\circ}\text{C}$
 6. Gama de temperatura de operação do relógio: -20°C a $+60^{\circ}\text{C}$
 7. Funções de exibição
 - Hora: Horas, minutos e segundos
 - Calendário: Dia do mês, dia da semana (ano e mês exibidos somente durante definição)
 - Despertador: Horas, minutos, ativação (ON)/desativação (OFF)
 - Cronômetro: Horas, minutos, segundos, 1/100 de segundo, tempo intermediário (registro de 24 horas)
 - Registro de mergulho: Dados de registro dos quatro mergulhos mais recentes; número de mergulhos, data do mergulho, hora inicial do mergulho, profundidade máxima, tempo do mergulho, profundidade média, temperatura mínima da água
 - Alarme de profundidade: 1 a 80 m (unidades de 1 m), número de vezes que o alarme soa (0-5 vezes ou continuamente)
 - Alarme do tempo de mergulho: 5 a 95 minutos (unidades de 5 minutos)
 - Registro de altitude: Um máximo de 6 pontos podem ser armazenados na memória como registros de altitude; número do ponto (1 a 6), data do registro, tempo do registro (horas, minutos), altitude, pressão barométrica, temperatura, e diferenças da altitude e temperatura (em comparação com o registro anterior)
 - Modo de superfície: Medição do tempo decorrido após um mergulho (formato de 24 horas)

- Medição da temperatura: -9,9°C a +40,0°C (unidades de 0,1°C)
- Medição da altitude: -300 a +6300 m (unidades de 5 m)
- Medição da pressão barométrica: 452 hPa a 1050 hPa (unidades de 1 hPa)
- Medição do tempo decorrido: Formato de 24 horas (unidades de 1 minuto)
- Medição da profundidade da água: 1,0 a 80,0 m (unidades de 0,1 m)
- Medição do tempo de mergulho: 00 minutos e 00 segundos a 99 minutos e 59 segundos (unidades de 1 segundo)

8. Outras funções

Função de correção da altitude, exibição de mudança da pressão barométrica, sensor de água, função de advertência de subida rápida, função de alarme de profundidade anormal, função de advertência de verificação do sensor de água, função de advertência de pilha fraca, exibição das funções dos botões

9. Pilha usada: Uma pilha de lítio

10. Vida útil da pilha:

Aprox. 2 anos (após a instalação de uma pilha nova); consulte a Seção 20 “Pilha” para maiores detalhes sobre as condições para a estimativa da vida útil da pilha.

* As especificações e o design estão sujeitos a modificações sem aviso prévio.